

Előfizetési árak:

| | |
|------------------|-------------|
| Egész évre . . . | 6 frt — kr. |
| Félévre . . . | 3 „ — „ |
| Negyedévre . . . | 1 „ 50 „ |
| Egy óra . . . | — „ 50 „ |
| Egyes szám ára | 5 kr. |

Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.
(Nádasy-féle ház)
hová az előfizetések és a lap
szétküldésére vonatkozó fölszó-
lalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

(PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként háromszor: **kedden, csütörtökön és szombaton.**

Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény inté-
zendő.

Kéziratok vissza nem adnak

Hirdetések

a kiadóhivatalban vétetnek föl

Egyes számok kaphatók:

Weldinger N. utóda Domján I., Valentin K. fia (Széchenyi-tér). Hochrein József és fiai (Széchenyi-tér). Köszl János (fő-tér), BöhmManó (fő-utca) papir- és könyvkereskedéseiben

A város csatornázása.

Pécs, 1894. július 25-én.

Városunk folyton halad és fejlődik, pár év-
tized alatt sokat csináltunk. a miért a hozzánk
hasonló más városok irigykedve néznek ránk, per-
sze mert közműveinket csak távolból szemlélik, a
honnét az a sok árnyoldal, mely a bölcse előrelátás
hiányából majd mindegyiknél előtérbe lép, csak
elmosódva szemlélhetők.

Hogy mást ne említsünk, itt van a sáto-
rtábor, melyre a város oly tetemes áldozatot hozott
abban a jó reményben, hogy itt évről-évre nagy
katonai összpontositások fognak történni s ennek
révén a pénz- és idegen forgalom óriási mérveket
fog ölteni. Pár éven át voltak is ily összponti-
tások, de az utóbbi időben ez megszűnt s a ba-
rakkok legnagyobbbrészt üresen állnak, mert a hon-
védséget is viszik a nagy hadtestgyakorlatokra s
itt legfőleg az ezeket megelőző ezredgyakorla-
tokra jó össze annyi katonaság, a mennyinek el-
helyezésére a tábor barakkjainak negyedrésze is
untig elegendő s ez is rövidebb ideig tart, mint
ezt a gyakorlatok szokott tartamából ítélve várni
lehetett volna.

Itt van továbbá a most épülő diszes városi
színház, melyről minden hozzáértő ember már most
kimondja az ítéletet, hogy nézőtere kicsiny, szín-
pada szűk és célszerűtlen lesz. A kik ez észrevé-
tel ellen azzal az ellenvetéssel huzakodnak elő,
hogy ez a színház is többször lesz üres, mint
szűk, azoknak igazuk lehet, mert épen a nézőtér
korklátolt volta miatt a színigazgató, kinek a mai
viszonyok közt csak óriási költséggel lehet megfe-
lelő társulatot fentartani, kénytelen lesz a hely-
árakat magasra szabni s így anyagilag nem va-
lami fényesen álló közönségünk kénytelen lesz a
drága színház fényezéséről lemondani, míg egy
nagy színháznál olcsó helyárak mellett a közönség
is tömegesebben látogathatná az előadásokat s az
igazgató is fedezhetné nagy kiadásait.

Itt van a vízvezeték, melyre félmillió forintot
áldoztunk s melytől oly sokat vártunk. A házi,
ipari és gyári vízszükséglet teljes kielégítése mel-
lett kezeletünkben megjelentek a hidrások bő
vízugarai, melyek nyaranta napjában többszörösen

felsőkelve eltűntetik a hajdan oly híres pécsi
port s a levegőt felüditve elviselhetővé teszik vá-
rosunk afrikai atmoszféráját. Ez ábrándok azonban
csakhamar szétfoszlottak s évről-évre növekedő mér-
tékben oly vízszükség áll be a legforróbb hóna-
pokban, a minőről a régi törökidőből származott
vízvezetékünk idejében fogalmunk sem volt.

Most töri fejét a városi tanács egy újabb
korszakalkotó reformmunkálaton: csatornázni akar-
ják a várost. Kétségtelen, hogy a csatornázás egy
modern városban életkérdés, a köztisztaság és köz-
egészség lényeges feltétele, hogy az emberek tö-
meges együttéléséből származó piszok és szerves
hulladék gyorsan és alaposan eltávolíttassék a
lakott belterületről, csak hogy ehhez nem elegendő
az elvezető csőhálózatot lerakni, hanem a csator-
natartalom eltávolításához szükséges hajtó-erőről
is gondoskodni kell; ennek a hajtóerőnek felada-
tát pedig — legalább még eddig — mindenütt
a víz teljesíti; ott tehát, a hol a csatorna öblö-
getéshez szükséges vízmennyiség rendelkezésre nem
áll, a csatornázás nemcsak hogy nem felel meg
rendeltetésének, de sokkal rosszabb egészségügyi s
köztisztasági állapotoknak lesz szülő anyjává, mint
a minők a csatornák teljes hiánya mellett voltak.

Gondoljunk csak arra, hogy a csatornába
ömlő tiszta folyadék is, ha kellő lefolyása bizto-
sítva nincs, gyorsabban poshad s fertőzi a talajt
és levegőt, mint ha a föld felületén maradna, hát
ha még a folytonos öblítés hiányában az is gyak-
rabban történnék meg, hogy az eldugult csatorna
főlős tartalma a házakban vagy a nyílt utcákon
ömlenék szerte.

Csatornázási tervünk készítői főfigyelmeiket
eddig arra fordították, hogy mit csináljanak a le-
vezetett csatornatartalommal, pedig ha nem na-
gyobb, úgy legalább is hasonló nagy fontosságú
kérdés az, hogy legyen elég vizünk, mely ezt a
tartalmat a csatornában folyton és pedig gyorsan
továbbítani képes. Erre pedig a fenforgó viszony-
nyok közt épen semmi kilátásunk nincs, hisz a
melegség beálltával már az utcaöntözést, az ipar-
telepek rendes vízhasználatát is meg kell szoríta-
nunk, sőt az idén már teljesen be is kellett szűn-
tetnünk, hogyan gondolhatnánk tehát arra, hogy
ilyenkor lehetséges legyen a csatornák rendes öb-

lőgetése, a mihez már nagymennyiségű víz szük-
ségeltetik, hogy a csatornába kerülő szilárdabb
anyagok továbbításához megkívántató hajtó erőt
kifejthesse.

Mindaddig tehát, míg a vízszükség lehetősé-
gét teljesen el nem tüntettük, a csatornázásba
fogni elhamarkodott dolog lenne, mely ismét meg-
boszulná magát. Addig pedig még nagyon sok víz
folyik le a Dunán, pedig a városi tanács úgy
látszik nagyon közeli feladatnak tartja a csatorná-
zást, különben nem tartaná nyitva erre való te-
kintetből az aszfaltburkolatban kivágott földszala-
got, mely épen nem szolgál diszére ennek a drága
kocsitnak.

Az egyforintosok beváltása. A pénzügy-
miniszter az egyforintos államjegyek felmondása és
beváltása dolgában e hónap 24-iki kelettel a követ-
kező rendeletet adta ki: A mai nappal életbe lépő
1894. évi XXIV. t.-cikkben nyert felbatalmazás alap-
ján, a magyar korona országainak kormánya és a
birodalmi tanácsban képviselt királyságok és orszá-
gok kormánya között 200 millió a. é. forint állam-
jegy beváltása iránt az egyezmény megkötésén, a
birodalmi tanácsban képviselt királyságok és orszá-
gok pénzügyminiszterével és a császári és királyi
közös pénzügyminiszter ural egyetértőleg, a cs. és
kir. közös központi pénztár által kiadott és 1888.
évi jul. 1-ről keltezett a. é. egyforintos államjegyek
fölmondását és beváltását a következő módok
mellett rendelem el:

1. Az a. é. egyforintos államjegyek a mai nap-
tól kezdve többé ki nem adnak. A magyar királyi
állami pénztárak és hivatalok, valamint a császári
és királyi közös pénztárak és hivatalok a nálunk
meglevő vagy hozzájuk befolyó a. é. egyforintos ál-
lamjegyeket a mai naptól kezdve többé ki nem ad-
hatják.

2. Ezekre az a. é. egyforintos államjegyekre
nézve az a ma fenálló általános kötelezettség, hogy
az államjegyek fizetésképp elfogadandók, 1895. évi
december 31-vel megszűnik. Ezek az államjegyek a
magánforgalomban tehát csak 1895. évi december hó
31 ig bezárólag fogadandók el névértékben, illetőleg
az 1892. évi XVII. törvénycikk 22. szakaszában
megállapított fizetési értékben.

3. A magyar királyi állami pénztárak és hiva-
talok, valamint a császári és királyi közös pénztárak
és hivatalok kötelesek azonban ezeket az a. é. egy-

A „Pécsi Figyelő” tárczája.

Elzúllott.

— Irta: KOVÁCS ISTVÁN. —

(Folytatás és vége.)

A padlás szobában a kis Ilka újra újra kezdi a
sírását, a szomszéd lakóasszony türelme is kifogy bele
utoljára. Hová tud az édesanyja olyan soká marad-
ni? . . . Ha arról az utról vissza lehetne térni, a
melyre ő indult, azóta visszajött volna. Eltelik egy
nap; megunja a várakozást leszalad a házmesteré-
hez. Összecsődül a ház, határozni egy élet felett. A
szomszéd lakóasszony nem veheti pártfogásba, mert
az ura nem szereti a gyermeket; a házmesterné szót
sem emelhet mellette, csak azért fogadta be a házi
ur, mert gyermektelen. S a többiek? . . . kinek
kellene egy teher az élet terhe mellé? . . .

— Nekem kell — szólal meg egy rekedt hang
a tömeg háta megett, a Sára néni hangja, ki ott la-
kik a pincében huszad magával. Botjára támaszkodva
köhécsel egyet reá, a jószívűség érzete kiegyenesíti
görbült derekát s egy kihívó tekintetet vet a népre.
Od'adták neki szó nélkül; csak ezt várták, egy perc
alatt tiszta lett a szoba. Az asszony karjára veszi a
gyermeket, gögicsél neki, míg leviszi a nedves pince-
szobába. A laktársak gunyolódva fogadják, ki akar-
ják dobni, míg Sára asszony fülökbe nem sugja, hogy

maradt arra a porontyra egy pár rossz butoradarab,
elkötyavetyélni való s lehet belőle egy jó napot csinál-
ni. Megvan a békeség, a jövő el van döntve, a
kis Ilka lesz a keresetforrás.

. . . Ót év múlva ott lehetett Sára asszonyt
látni egy utca szegleten üldögelni, orrán egy zöld
pápaszemmel, mellette egy vézna gyermek, kezében
egy kalapot tartva s könyörögve a járókelőkhez:

— Segitsenek szegény világtalan anyámon s
rajtam elhagyott árván, a mit az Isten adott . . .

Segitsenek rajta, dobjanak a kalapjába egy
krajcárt; megérdemli, gazdag urnak a gyermeke . . .

16 év telt el azóta. Sára asszony nem lakik
már a pince-szobában, felköltözött a földszintre egy
kis szobába az Ilkával, ki azóta viruló hajadonná
fejlődött. Néha egy elegáns ur látogatja meg; ilyen-
kor az Ilkát elküldik hazulról, hogy háborítlanul be-
szélgethessenek s az Ilka tudja már előre, hogy mi-
kor az az ur jó, neki el kell menni hazulról. Mit
tartoznék az reá, hogy mit sugdosnak odalent a szo-
bában? ! Az ur épen most kopogtatja meg az ajtót,
Ilka kisurran, s mikor a vendég távozta után újra
visszatér, a Sára csupa nyájasság hozzá.

— Édes leányom, kinőttél a gyermekkorból,
én meg megöregedtem, nem tudom a kenyeremet
többé megkeresni. Illő, hogy most már te segíts raj-
tam, a miért fölneveltelek.

— Nem tanultam semmit.

— Ilyen gyöngye teremtesnek nem való a dolog.

— Találtam számodra helyet, hol úgy élsz,

mint a hal a vízben s ha jól megy sorsod, majd
rólam is megemlékezel. Egy nagy uraságnál fogsz
lakni, ki egész nap nincs otthon, csak este megy
haza s egyéb dolgot nem lesz, mint a paradicsomi
szobákban várni a hazajöttét.

Nem volt az ő ezse arra megérve, hogy a mé-
zes szavak által takargatott sötét jövőt észrevegye.
Rá nézve a jövőnek hite szerint szebbnek kellett
lenni mint a valónak. Nem tudta ő azt, hogy az uri
termek csillárainak fénye csak képrázat, csalódás.
Beesteledett, az égen egymást kergették a felhők,
sötétebbé téve az amugy is sötét őszi estét, a mikor
Sára elindult Ilkával bevezetni a jövő életbe. Egy
fényes palota pazarul butorozott szobájában állapod-
tak meg, hol a fényezés bosszantónak tünt fel az
ahoz nem szokott szemnek.

— Ez lesz a te jövődöbeli lakásod — szól
Sára a szoba közepén megállván — ez mind a tiéd,
ha jól viseled magad s ne felejtse el majd a régi
egyszerű szobát.

Ezzel magára hagyta a leányt csendesen huzva
maga után az ajtót; a szemközt levő ajtóban egy
nyulánk férfi alakja jelen meg, szeméből a sovargó
vágy sugárzik elő, ajaka mosolyra huzódik, a vad
bent van a hálóban . . . Mi történt ezután! . . .
A régi történet folytatása. A vadnak szét kell szakí-
tani a hálót, hogy szabadulhasson; a háló erős, csak
élete árán szabadulhat vagy . . . Van még más is?
. . . Igen, becsület árán . . . El, el e helyről, uri
lakért drága bért kell fizetni, a paradicsom is po-
kollá válik, ha ördögök laknak benne . . . Futott

forintos államjegyeket még 1896. évi június 30-ig fizeték, a váltópénztári teendőkkel megbízott állami pénztárak, valamint a császári és királyi közös központi pénztár pedig más törvényes fizetési eszközökre leendő átváltás végett — amely fizetési eszközök azonban államjegyek nem lehetnek — elfogadni.

4. 1896. évi július hónap 1-étől 1899. évi december hónap 31-ig ezek az a. é. egyforintos államjegyek már csak a váltópénztári teendőkkel megbízott állami pénztáraknál és a császári és királyi közös központi pénztárnál más törvényes fizetési eszközökre leendő átváltás végett, amely fizetési eszközök azonban államjegyek nem lehetnek, fogadtatnak el.

5. 1899. évi december hónap 31-ike után ezek az a. é. egyforintos államjegyek már nem váltattak be, és ennek a határidőnek elteltével az államnak ez államjegyek beváltására vonatkozó mindennemű kötelezettsége megszűnik.

Külföld.

Belcsev gyilkosát elfogták. Belcsev bolgár miniszter gyilkosát, akit a román és bolgár csendőrség oly régóta nyomozott, hétfőn elfogták. Két héttel ezelőtt egy Bocevarov nevű tulsai földműves levélben tudatta a bolgár külügyminiszterrel, hogy jutalom fejében elárulja Belcsev gyilkosát. A bolgár kormány közölte az esetet Papiniával, a szófiai román követtel, aki viszont táviratilag értesítette a román külügyminisztert. A tulsai államügyészség megindította a nyomozást, amely eredményre is vezetett. Bocevarov fölfedezte a gyilkos tartózkodási helyét. Tulsza közelében az Abrudzsában elfogták Todder Ivan Arnautát, aki töredelmesen vallomást tett. A gyilkos huszonkét éves albán ember, aki egy társával követte el a gyilkosságot, Mindketten a szófiai szerb követségen voltak alkalmazva. Cin kostarsa külföldre menekült.

Caserio. A Caserio pörének tárgyalását augusztus 2-ára halasztották, hogy az új anarkistatörvénynek rendelkezéseit már ebben a pörben is alkalmazni lehessen.

Hirek.

— **(Say Victor altábornagy)** honvéd kerületi parancsnok tegnap Pécsre érkezett a honvédsereg csapatok fölötti szemle megtartása végett.

— **(A mohácsi iparkiallítás.)** A mohácsi iparkiallítás vasárnap délután 5 órakor ünnepélyesen bezárattott. Erdoedy Gyula, a rendező bizottság elnöke felolvasta az elismerő okmányokat nyert kiállítók névsorát. Többek között kaptak díszokmányt Blau Rezső haladás és kivitelképességéért; Sebők Mihály műtáka és kivitelképességéért; Kovács György uri bocsoros szintén ezért; Kramer Antal bádógos dicséretes haladásért. Elismerő okmányt: Briglovics Imre csizmaíért; Ásvány Lajos díszcsizmaíért; Egrich József uri öltönyéért; Papp Ign. sarkóvéért. A névsor felolvasása után következett Németh Lipót kiállítási elnök záróbeszéde, melyben megemlékezett a kiállítás erkölcsi sikeréről; lelkes szavakban buzdította a nagyszámban jelenvolt iparosokat, hogy harcoljanak tovább is a mohácsi

önné, mihelyt tudta, hogy nem veszi észre senki távozását. Mikor kiért a kapun, szemére huzta kendőjét, vissza sem nézett, csak futott előre a legsötétebb zugba, futott a saját árnyékától. Az utolsó sikátort elhagyva, erőteljesen összerogyott, a reggeli nap sugarai ott találták, hogy felbresszék a valóra. Nem jobb lett volna ezuttal azt a hosszú utat is megkezdni, honnan nincs többé visszatérés?! . . . Mi lett belőle, az egykori koldus gyermekből?! . . . Koldus újra, a becsület koldusa. Egy perc, s az életnek vége, a szív dobogása megszűnik, a kínzó gondolatok véget érnek a sir szélénél . . .

Miért is éljen tovább? . . . Semmiért? . . . Talán valakiért! . . .

A * * * utcában új palota épül, Macsházi orvos ur építeti egyetlen fiának, Aladár urfiának, kit nem régen neveztek ki a rendőrfőkapitánysághoz fogalmazónak. A sok munkás csak úgy hemszegett az épület körül, őszre készen keil lenni, mert a fiatal házi ur házasodik a jövő farsangon. A kőművesek parancsoló szavába a targoncák kerekeinek nyikorgása be vegyül, melyek en a pincéből a földet hordják ki a napszámok, közbe felhangzik egy vig dal, egy nevetés. Amott egy nő viszi hátán a téglát, a nagy tehertől előre görbül, egy síheder a háta megélopózik, egy pár téglát tesz még a többi felé, mire a szegény nő előre bukik, egy szisszenés jön ki ajkán, letörli szeméből a fájdalom kicsikarta könnyet s néz maga elé szólanul arra a kötőmege, míg a pailér

ipar fejlődése érdekében. Lelkes éljenzések után, melyekkel Németh beszédét fogadták, Erdoedy Gyula néhány szóval megköszönte Német Lipótnak a kiállítás sikere érdekében kifejtett nagy buzgalmát. A kiállítás ezzel bezárattott. A kiállítást 1600-an látogatták meg Befolyt 175 frt, mely összeghez nincs beszámítva Németh Lipót 25 frtnyi adománya.

— **(Salamon József kir. tanfelügyelő)** kedden kezdte meg hat heti szabadságidejét, távolléte alatt Laubheimer kir. segédtanfelügyelő helyettesíti.

— **(A pécsi keresk. alkalmazottak)** betegsegélyző pénztárának félévi zárlata a következő: Taglétszám 327. Halott volt 3. (egy öngyilkos) Bevétele: 1913 frt 62 kr, melyből 586 frt 81 kr mult évi áthozat. Kiadás: 1326 frt 81 kr, melyből táppénz 79 frt, orvos 300 frt, operáció díj 25 frt, konzilium-díj 5 frt, kórház 14 frt 63 kr, temetkezési segély 100 frt, gyógyszer 127 frt 60 kr. A többi vegyes kiadás. Marad készpénz 920 frt 48 kr. A készpénzből 204 frt 53 kr kórházalap, 198 frt 32 kr tartalékalap, 100 frt póstatakarékpenztári törzsbetét. Rendelkezésre áll: 417 frt 63 kr Hátralék 326 frt, melyből 212 frt ezideig befolyt. Két orvosnak kifizetett félévi tiszteletdíj 150 frt. Táppénz utólag 24 frt. Az összes teher félévi zárlatkor törlesztve van s a még kintlevő hátralékot hozzászámítva a keresk. pénztár vagyona 862 frt 46 kr. Rendelkezésre áll tehát a félév végével 359 frt 61 kr. Megemlítjük, hogy az igazgatóságnak a pénztári tagoknak a betegellenőrzés szempontjából hozott azon határozata, miszerint a pénztári tagok sajátkezü aláírásai egy törzkönyvbe összegyűjtessenek, a napokban foganatosítani fog s a pénztári titkár a cégfőnököknél legközelebb meg fog jelenni. Dicsérettel említiük fel, hogy az összes pécsi betegsegélyző pénztárak közt a kereskedő pénztár zárszámadása lett a minisztérium által kifogástalanul jóváhagyva, a mi mindenestre a pénztár kitünő vezetésére mutat.

— **(A szegzárdi plébános halála.)** A pécsi egyházmegyei lekipásztornak egyik legkiválóbbja, Mikó György szegzárd-uj városi plébános, csak legközelebb kinevezett esperes. f. hó 22. belefut a Balatonba fürdés közben. Temetése f. hó 24-én volt Szegzárdon. Az elhunyt lelkész Szegzárdon jótékonyágai miatt kiváló tiszteletben részesült s különösen a hitoktatás és a kiseddóvoda ügyében fejtett ki hosszú időn át nagy buzgalmat.

— **(Hivatalvizsgálat.)** Sávelel Kálmán kir. tszéki elnök tegnap reggel utazott Sásdra az ottani kir. jbiróság megvizsgálására.

— **(Az Erdélyrészi Kárpát-Egyesület kirándulások)** rendezésével kívánja a szebb természeti szépségeket a nagy közönséggel megismertetni. E végből egy szervezte magát, hogy bármely időben az anyaállamból jövő nagyobb kiránduló csoportokat programmal ellátni, vezetni és kalauzolni tudja. Hazaifias tisztelettel közzétesszük tehát, hogy hajlandók vagyunk az anyaállam bármely vidékéről kirándulást rendezni az erdélyi rész bármely pontjára, ha legalább 15—20 kiránduló jelentkezik és a megállapított részvételi díj lefizetésére magukat kötelezik. A követendő eljárás ez lenne: a kirándulás illető vidéki szervezője — kit maga a kirándulni akaró társaság választ vagy kér fel — összegyűjti a jelentkezőket és a névsornak legalább 10 nappal előbb beküldésével megkeresi egyesületünket, hogy ekkor és akkor, ide és ide, ennyi és ennyi napra

szava eszére nem téríti, hogy a napszámoknak dolgozni kell.

Szegény Ilka! Mi is lett volna belőle más, mint napszám? Nem tanították semmire. Ki tanította volna. Napszámoknak csak az ereje kell, az az egy kincse van, ha az elhagyja, aztán jön a végek-vége. Tehetett ő róla hogy olyan nagyon megszerette ezt a nyomorúságos életet?! Volt idő, midőn volt kiért élni, azért a kis porontyért, a kinek életet adott. Az is itt hagyta, elment a nagy mama után, a kit anyja se ismert. Mig élt, megszerette az életet! látta gyermekének egy hosszú éjszakai vergődéséből, hogy milyen nehéz, mint fáihat az életet itt hagyni. Élt tovább, túrt, szenvedett, tanult felejtetni. S mennyit kellett neki felejtetni! Ki tanítja meg rá? . . . Ember? . . . a ki oka, hogy felejtetnie kell. A hit? . . . melyet nem ért, nem tud felfogni. A remény? . . . ha el nem veszett volna . . . A jelen vagy a jövő nyomora? . . . Nem . . . a pálinka . . . Ott találták meg vasárnap reggel a pálinkás bódé előtt, keresztben feküdt a járdán, a járó-kelőknek ki kellett kerülni. Egy rendőr bekísérte . . . Délelőtti 10 óra volt. Macsházi fogalmazó ur jött fel a hivatalba. Elibe vezetik a legújabb deliquenst kihallgatás végett, rossz kedvében lehet, mert a szegény nő feleleteit többször gunyos megjegyzéseivel szakítja félbe.

— Mi a neve?
— Szende Ilka . . .
— Kár, hogy magaviselete is nem örökölte a nevet
— Hány éves?

szólólag egy kirándulási programot állítson össze. Erre egyesületünk azonnal megállapítja a programot, kiszámítja a részvételi díjat és közölvén ezt az illető társasággal, a kirándulás érdekében elvégzi a szükséges előintézkedéseket. Ez a határozata egyesületünknek igen fontos, mert ennek alapján igen könnyen és olcsón megtekinthetők az erdélyrészi gyönyörű természeti ritkaságok. Felhívjuk a nagyközönséget, hogy minél nagyobb számban szövetkezzenek ily kirándulások megtevésére. Kérdezősködések R a d u ó t i Dezső főtitkárhoz Kolozsvárra intézendők. Kolozsvárt, 1894. július 23-án Feilitzsch Arthur báró, társelnök. Radnóti Dezső főtitkár.

— **(Nagy a hőség.)** Huzamos idő óta nincs már eső s a nap pedig kiállhatatlan forrósággal süt alá. Olykor-olykor mutatkozik ugyan egy kis gyenge felhőske, de az is anélkül, hogy egy cseppet megáztatná a szomjas földet, csakhamar eltűnik a végtelenségben. A növények, kerti vetemények elszáradnak, elszáradnak s így mi természetesebb, mint hogy a piacon kevés a főzeléknek való zöldség. A gazdák panaszkodnak, ha még pár nap nem lesz eső, úgy vége a kukoricának is, mert nem bír a szeme kifejlődni. Eső, eső, jöjjön el a te országod, de hamar.

— **(Anna bál Harkányban.)** A harkányi fürdőn az Anna-bál f. hó 29-én vasárnap lesz.

— **(A reáliskola építése.)** A reáliskola építésénél Weber Ferenc kapta a kőműves munkát, Csonka az ácsmunkát, Löffler a lakatos munkát, Romeisz a bádógos munkát, Lauber Rezső a cserépes munkát, ifj. Fogl a kőfaragó munkát és Hoffmann az asztalos munkát.

— **(A mohácsi bankóhamisítók.)** A bankóhamisítási ügyben Mohácson letartóztatottak 45 férfit és 7 nőt, a csendőrségi laktanyából a huszárkaszárnyába — mely a napokban a katonaság Mohácsról való végleges távozása folytán üres lett — kísérték, mert a csendőrségi laktanyának börtönei túltömtek voltak és legközelebb újabb letartóztatások várhatók. Kardos csendőrszervező még mindig Budapestben van és a nyomozást újabb irányban folytatja. A bünszálak annyira elterjedtek, hogy a nyomozás egyhamar nem lesz befejezhető. A letartóztatás a vidéken már annyira általános, hogy ha valaki este nem jön haza, mindjárt tudják, hogy le van tartóztatva.

— **(Elveszett óra.)** Schwabach J. Zs. borkereskedő 250 frt értékű aranyórája tegnapelőtt délután a balokányi uszoda egyik kabinjából elveszett.

— **(Ösztöndíj tanulmányutra.)** A kereskedelemügyi m. kir. minisztérium egy 900 frtos utazási ösztöndíjra hirdet pályázatot. Az ösztöndíj elnyerése iránt folyamodhatnak oly ifjak, kik valamely hazai kereskedelmi akadémiát kiváló sikerrel végeztek. Tanulmányozás tárgyául azon kérdés van kitűzve, hogy mily módon és eszközök által lehet a hazai kötő és szövészeti gyáripárt fejleszteni; összehasonlítás teendő hazai szövőiparunk s a nyugati államok ugyanez ipara közt s részletesen tanulmányozandók azon okok, melyek ez iparunk fejlődését nehezítik. E célból ösztöndíjasnak különösen Német-, Franciaország és Anglia nevezetesebb szövő ipartelepeit kell meglátogatni. A tanulmányut tartama 6 hónap, mely idő után ösztöndíjas tanulmányutjáról jelentést tenni tartozik. Az iskolai, erkölcsi, jelenlegi foglalkozást feltüntető bizonyítványokkal felszerelt kérvények, melyekben a nyelvismeret, a kitűzött kérdést illetőleg

— 26 . . .
— Hazudik, egy vén banya már . . .
A fogalmazó urnak nem jutott eszébe, hogy némely embernek az évek duplán számítanak.
— Mi a foglalkozása?
— Semmi . . .

— Szóval csavargó. Ma reggel az utcán találtatott, a járdán feküdvé, magaviseletével közbotrányt idézett elő s midőn a rendőr felszólította, hogy engedelmessédjék neki s kövesse, a hatósági közegnek ellenszegült. Mit képes melegségre felhozni?

Ilka nem szólt semmit, nézett maga elibe, mintha gondolkodnék valamin, majd végig simította homlokát kezével, egy sóhaj szállt fel kebeleiből, aztán elkezdett mosolyogni. Ki tudja mi jutott eszébe a multból, a min mosolyogni lehet? . . .

A hosszú hallgatás kihozta türelméből a fogalmazó urat, haragosan kiáltott a közelben álló rendőrnek:

— János, kísérje le ezt a csavargót az egyesbe, mig megtanul beszélni.

Másnap halva találták meg a börtönben Szende Ilkát. Az orvos alkohol mérgezést konstatait, — a fogalmazó ur pedig egykedvűen írta rá a rendőri jelentésre, hogy „meghalt“; az ügy be van fejezve, más bíró ítéletére tartozik. Mire is ítélte volna? . . . Vajjon szigorú ítéletet hozott volna-e rá, ha tudta volna, hogy az a csavargó nő az ő — mostoha testvérje?!

eddig tett elméleti vagy gyakorlati irányu tanulmány is kitüntetendő, a kereskedelemügyi m. kir. minisztériumhoz címezve a pécsi kereskedelmi és iparkamarához folyó évi aug. hó 20 ig nyújtandók be.

— **(Halálozás.)** Gaszt Károly cement-tégla készítő, hosszas betegeskedés után 53 éves korában f. hó 24-ikén, elhunyt Pécsen. — Schnekenberger István f. hó 24-én 35 éves korában elhunyt Pécsen.

— **(A honvédségi bakkancsok szállításának elosztása)** tárgyában értekezlet volt a kereskedelmi minisztériumban Tichthl János miniszteri titkár elnöke alatt. A hazai kisiparosok összesen 196,810 párra adtak be ajánlatot, habár összesen csak 20 ezer pár volt kiadandó. Az osztály gondosan készített javaslata alapján osztotta el a bizottság e 20 ezer párt. A pécsi kamara területe 900 pár bakkancs jutott. A főszólyt arra kellett helyezni, hogy a szállításokban már bevált és megbízható kisiparosok részesüljenek első sorban az újabb szállítmányban. Kivánatos lenne, hogy az elosztás mielőbb történjék meg, mert a kisiparosra nézve nagyon előnyös volna, ha még az ősz előtt végezhetné be a munkát.

— **(Tűz a szőlőkben.)** Kedden délután Sillay József szőlőjében tűz ütött ki és körülbelül 5 holdnyi szőlőterület leégett özv. Irgangné préházával együtt. A városi tűzoltóság azonnal kivonult a tűz jelzése után és eloltotta a tüzet.

— **(A szerelem vége.)** Vő János mohácsi molnár kocsisának, Hosszu Miklósnak vén szive lángra lobbant. Beleszeretett egy férjét elhagyott csinos menyecskébe. Az asszony viszonzszerelmével és — egy gyermekkel ajándékozta meg. Hosszu az élő ajándékkal nem tudott megbarátkozni és igyekezett ettől szabadulni. Az asszonnyal abban állapodott meg, hogy a gyermeket másvilágra küldik. Hosszu így is cselekedett. Vette a csecsemőt, megfojtotta és egy szalmakazal mellé a földbe ásta. Ezután tovább szították a szerelem tüzeit, míg az asszony egyszer csak faképnél hagyta kedvesét és szerelmével egy más legényt boldogított. Hosszu ki az asszonyt nagyon szerette, elkeseredésében egy napon jól elverte volt kedvesét és vetélytársát. Az asszony erre bosszút forralt és Hosszuta a bíróságnál följelentette, hogy gyermekét megfojtotta. Az ügy a pécsi törvényszékhez került, mely Hosszuta 6 havi börtönnel sújtotta. A kir. tábla a büntetést 2 és fél évre emelte. Ezen büntetés elől szabadult Hosszu vasárnap, amikor is a kocsimárból jövet, gazdája padlására ment és ott magát felakasztotta.

— **(Elkapta lábát a cséplőgép)** Tar Mihály a cséplőgép mellett volt munkában Püspök-Bogádon, tegnapelőtt azonban vigyázatlanságból a gép elkapta az egyik lábát s a kórházba hozták, hol a lábát azonnal amputálni kellett.

— **(A kolera.)** A belügyminiszter Bereg vármegyéhez érkezett leiratában a Galiciából jövő utasok megvizsgálására Volóc és Alsó-Verecke székhelylyel két járványorvost küldött ki. Ezzel egyidejűleg bizalmas rendeletben meghagyta a kolera ellen való óvintézkedések legszigorubb végrehajtását. Galicia keleti kerületben az utolsó két nap alatt a kolera járvány növekedett. A járvány főfészkeben zaleszczykü közigazgatási kerületben tizenhárman betegedtek meg, ötven haltak meg és tizenketten hagyták el gyógyultan a kórházat. Daleszczyki-Stareban nyolczan betegedtek meg és hárman haltak meg, Dobrovlaniban egy betegedett meg, Nozcieckóban egy betegedett meg és egy halt meg kolerában. Föllépett a kolera a Portkovi kerületben is. Rusiatyn községben egy ember megbetegedett és egy meghalt; a borszcowi kerületben Jezierzanka községben egy ember meghalt és három felgyógyult, Uscie Biskapieben egy ember megbetegedett. Krakóban a városi elnöktől érkezett jelentés szerint egy gyanus betegedés és egy gyanus haláleset történt. A krakói kerületi főnök jelenti, hogy Mohilában négy betegedést, Branicében egy betegedést és mindkét helyen egy-egy halálozást konstataáltak. Mohilában és Bienciben egy-egy beteg felgyógyult. Bukovinában, Cernovitz fővárosban egy gyanus betegedés. A kotzmani kerületben Zastownában egy betegedés és Suchoverchovban két betegedés. Utóbbi helyen egy beteg meggyógyult. — A Visztula-tartományban hivatalosan konstataáltak a kolera. Eddig hatan haltak meg kolerában. — Konstantinápolyi táviratok szerint Drinápolyban hivatalosan konstataáltak a kolera felléptét. A Drinápolyból Törökország más helyeire menő utasokra a musztafasai veszteglőhelyen öt napi vesztegzárat rónak.

— **(Hirtelen halál.)** Biszta Jánosné 64 éves bányász asszony kedden bejött a piacra bevásárolni. Hazamenet a mézskemencék körül szívzsel hűdés érte s meghalt.

— **(Utcai párbeszéd.)** Flóra kisasszony találkozik barátjával és megszólítja:

— Régen nem láttalak, édes Etelkám!

Etelka: Bizony, tudod-e lelkem, hogy férjhez megyek?

F. Kibez?

E. Ajkay Lacihoz.

F. Szerencsét kívánok, de hogy van az, hogy Laci erről még semmit sem szólt senkinek?

E. Hiszen még nem kért meg.

F. Hát akkor honnan tudod, hogy elvesz?

E. Tudod, észrevettem a viseletén, hogy férjem lesz. Ki nem állhatja a mamát!

— **(A romániai gőzh. társaság)** „Beszarab“ nevű gőzöse 10 uszalylyal 43000 mm. romániai búzával megrakva vasárnap Mohácsot érintve Budapestre indult. Ez az első oláh hajó, mely a közép Dunát gabonarakományyval érinti.

— **(Pénztári rovincsolás.)** Mint értesülünk, a pécsi általános munkás betegsegélyző pénztár rovincsolása f. é. július hó 27-ikén fog megejtetni az iparhatóság által.

— **(Szinészet Mohács.)** Németh József a népszínház kitűnő komikusa három estén át vendégszerepelt Mohácson Balogh Árpád szintársulatánál. Fellépett „Pepita“, „Tyukody Lőrinc“ és „Szökjünk“ darabokban. A szinkör mind a három estén át majdnem tele volt, a mi Mohácson ritkaságszámba megy. A közönség a kitűnő művészt lelkes éljenekkel és tapsokkal tüntette ki, kupléit pedig tiszszér ismételtette vele. A társaság igen jó erővel rendelkezik, de hasztalan, a publikum érdeklődése fagypontra áll, a mi furcsa színben tünteti föl a mohácsiak műzlését. A társaság jobb tagjai Szigeti Lujza, a jeles primadonna, ki mindig nagy társulatok tagja volt, E. Kovács Ilka, Nemes Gizella, Sárköziné, Baresy Mariska, Réthi István, Szentmiklósy stb. Balogh Árpád színigazgató kifogástalan műsora társulatának jeles előadásai hihetőleg megtörik rövid idő alatt a mohácsiak közönyét s a telt házak nem fognak elmaradni, a mi annál is kívánatosabb mert különben elriasztó híre lesz Mohácsnak a művészet pártolása tekintetében, ez pedig szegény volna.

— **(Szerencsétlenség.)** Tóth Ignác 67 éves napszamos kedden a Kaposvári utcában földbontásnál dolgozott harmadmagával. A föld leomlott s Tóth 2 méter magasból leesett s kitörte a karját s fejét bezúzta. A kórházba szállították.

— **(Nyári mulatság Szigetváron.)** A „Szigetvári olvasó-egylet“ saját helyiségében 1894. augusztus 5-én (kedvezőtlen idő esetén augusztus 12-én) műkedvelő színelőadással egybekötött nyári mulatságot és táncestélyt rendez. Belépti-díj személyenkint: tagoknak és családjaiknak 30 kr., gyermekeknek 10 kr.; nem tagoknak 50 kr., gyermekeknek 20 kr. Műsor: kezdete délután 4 órakor. Sétazene. Paraszt lakodalom vacsorával. Este 8 órakor: műkedvelői színelőadás. Előadatik: Az esernyő. Vigjáték 1 felv., fordította Csiky Gergely. Ezt követi: Kártérítés. Magánjelenet, írta: Karlovsky Endre. Tánc.

— **(Napszurás áldozata.)** Gyöke Sándor, ki a Szeifritz-féle kert kerítésének építésénél volt alkalmazva tegnapelőtt délután hirtelen összeesett a munkánál. A kórházba szállították, hol azonnal orvosi segélyben részesült, de a leggondosabb ápolás dacára tegnap reggel meghalt. Állítólag napszurás okozta halálát.

Adakozások a pécsi Kossuth-szoborra.

IV.

Kossuth Lajos Pécsen felállítandó szobrának költségeire a pécsi kölcsönös segélyző egylethez a következő adományok folytak be:

K. Szöllős községből: Farkas György 2 frt, Szabó Péter 40 kr, Hergely Ferenc ifj. 1 frt, Koczér József 50 kr, Tóth György 50 kr, Hergely József Lukács 50 kr, Görbe György 40 kr, Kovács Máté 50 kr, Konkoly János 1 frt, Varga Szabó György 20 kr, Konkoly Antal 40 kr, Tóth Bence öregebb 20 kr, Ornebesz József 10 kr, Zsunkó János 30 kr, Varga Ferenc 10 kr, Konkoly Pál 50 kr, Kelenfy József misa 50 kr, Kelenfy György vált. 20 kr, Barics Ádám 10 kr, Bence Péter 30 kr, Sós József 50 kr, Varga József 20 kr, Kelenfy Márton 50 kr, Borbás Bence 50 kr, Egedy József kis 50 kr, Konkoly István 10 kr, Gardi Mátyás 50 kr, Tóth Bence öreg 30 kr, Kelenfy Antal 20 kr, Barics Ádám 20 kr, öreg Keztyüs Antal 50 kr, Kaposy Mária 50 kr, Tóth Kati 10 kr, Horváth Teréz 10 kr, Antal Kati 10 kr, Lukács Erzsébet 10 kr, Hergely Kati 10 kr, Kelenfy Erzsé 10 kr, Kelenfy János 20 kr, Koczér István 1 frt, Konkoly Teréz 10 kr, Hergely B. Bence 55 kr, Kelenfy Ferenc kis 50 kr, Kelenfy György kis 20 kr, Papp Teréz 20 kr, Szekeres György 10 kr, Hergely Márton 10 kr, Borbás Ferenc 20 kr, Hergely Ilona 10 kr, Borbás György 10 kr, Borbás Bence öreg 20 kr, Oláh Teréz 20 kr, Nagy József 10 kr, Horváth Péter 10 kr, Bence Ádám török vő 50 kr, Mátyás János 10

kr, Kelenfy György török 50 kr, Kelenfy Juli 10 kr, Gáspár György 20 kr, Gáspár Ferenc 20 kr, Gáspár Kati 20 kr, Ullmer András 10 kr, Lukács János 10 kr, Bence Tamás 10 kr, Szekeres József 10 kr, Gáspár Vincze 10 kr, Gergely József 15 kr, Balogh János 50 kr, Bence János 20 kr, Kovács József 30 kr, Kulin József 50 kr, Buzás József 50 kr, Hergely Máté 50 kr, Szigártó István 20 kr, Hergely Ferenc nemes 50 kr, Hergely György 20 kr, Papp Tamás 50 kr, Horváth József Mikó 20 kr, Szigártó Józsefné 30 kr, ifj. Bence Mátyásné 20 kr, Vere József 20 kr, Hergely József vált. 50 kr, ifj. Varga György 40 kr, Merei József 20 kr, Hergely Bence J.-né 10 kr, Kaposy Béla 50 kr, Egedi Ferenc 50 kr, Gáspár János 50 kr, Kovács János kului 50 kr, Kaposy József 1 frt, Bence János Mati 40 kr, Hajdu György 50 kr, Kovács János mosó 50 kr, Balogh György 1 frt, Kovács Tamás 50 kr, Ádám Ferenc 1 frt, Hergely János 20 kr, Hergely József 50 kr, Papp József 30 kr, Kis Hergely József 10 kr, Kis Bence János 1 frt, Keztyüs György 1 frt, Antal György 20 kr, Fábrián József 50 kr, Kovács György sota 10 kr, Durubacher Mihály 50 kr, Bence József 20 kr, Fraulich Ferenc 50 kr, Hergely György Janó 50 kr, Borbás Antal 20 kr, Borbás István 10 kr, Kovács János tislér 20 kr, Kovács Lőrinc 10 kr, Papp József öreg 20 kr, Lőrinc György 50 kr, Tóth Bence fia 30 kr, Görbe Márton 20 kr, Balogh József 20 kr, Kovács János Ferenc 30 kr, Nagy Róza 20 kr, Barics Péter 40 kr, Bizo Román 40 kr, Kelenfy Péter 50 kr, Tóth Juli 20 kr, Gyulai József 50 kr, Mohácsi Péter 30 kr, Hajdu József 40 kr, Fábrián Ferenc 50 kr. Összesen 45 frt 35 kr.

Tanügy.

A soproni m. kir. állami felsőbb leányiskola értesítője az 1893/94 iskolai évről. A tanári kar 15 tagból áll. Az iskolai évet befejezte 150 tanuló. A leányiskolával kapcsolatos internatus már hét év óta szolgálja a művelt közönséget. Az internatusba 19 növendék vétetett föl. A teljes ellátási díj az egész tanítási évre 300 frt. A zongora tanításért 100 frt fizetendő. Az iskola tanítási díj 20 frt. E díjak félévi, különös engedéllyel havonkénti előleges részletekben fizetendők. Az internatusba jelentkezések aug. 15-ig fogadhatnak el. A jövő iskolai évre a beiratások szept. 1-én kezdődnek. Beiratási napok szept. 1, 3, 4, d. e. 8—12-ig. Az intézetre vonatkozó mindennemű felvilágosítással szívesen szolgál Marusák Pál igazgató (Sopron.)

Művészet, irodalom.

Előfizetési felhívás az „**Országos Törvények Cim Mutatója**“-ra. Tartalma: A hivatalos ügyködés terén érvényesítendő országos törvények betűrendben. Az „Országos Törvénytar“-ban közzétett törvényekkel időnkint kiegészítve. Megjelenik évenként négyszer, és pedig: január, április, július és október hónapok első napján. Előfizetési ára: egy évre 1 forint — 2 korona. Egyes számok ára: 50 kr — 1 korona. Előfizetések csak egész évre fogadhatnak el. A munkát célszerűen használhatják: közigazgatási és pénzügyi hatóságok, a bíróságok, de főleg a községek hivatalai, törvényhatóságok, ügyvédek, közjegyzők s általában mindazok, kik a törvények fölkeresésére utalvák. A munka kiadásával Györfly István, az „Országos Törvények Cim mutatója“ szerkesztője. Rózsa Kálmán és neje budapesti (Szentkirályi-utca 30.) könyvkiadó hivatali céget bízta meg, hová a megrendelések és előfizetési pénzek küldendők.

Magyar nyelvőr július 15-iki füzeté a következő tartalommal jelent meg: A magyar nyelv jelene és jövője. Albert János. A magyar nyelvbe átvett oláh szavak. Szinnyey József. A háziállatok magyar szólásokban. Szabó Ernő. A sláviai nyelvjárás. Balassa József. A Jordánszky és Erdy codex Veinstein-Hevess Kornél. Kérdések és feleletek: Egyetlen leány? kentek vagy kentek? Melyik a legnagyobb abszurditás nyelvünkben? Mély hang-e az Albert szó? Magyar szó-e a tarisznya? Szarvas Gábor. Nyelvtörténeti adatok: Ritkább szavak. Pécsi Ödön. Népnyelv-hagyományok: Szólásmódok. Mikó Pál. Sassi Nagy Lajos Állatmesék. Mikó Pál Tréfás versikék. Istvánffy Gyula. Tájszók. Mikó Pál. Dézsi Lajos. Demjén Kálmán. A magyar nyelvőr ára egész évre 5 frt. Kiadóhivatal Bpest VI. Délbáb utca 16 szám.

Törvénykezés.

Aranypénzre fájt a foga. Hefauer János mohácsi lakos sokszor el elszálgatott Rosenfeld B. mohácsi váltóüzlete előtt s többször belepillantott a

kirakatba, honan mindenféle értékpapírok, államkötvények, arany, ezüst és idegen pénzek mosolyogtak csábítóan reá. Néha hosszasan elmerengett a kirakat előtt s ilyenkor különféle gondolatok izgatták agyát. Ha az a sok érték az övé volna, be jó világ volna akkor. Nem, nem, neki nem kellene az értékpapírok, államkötvények, azok meg vannak számozva s azok a számok vészhozók. Ha eltűnésüket észreveszik, pedig rendszerint hamarosan észre szokták venni, akkor lármát csapnak, kihirdetik a számokat s a jogtalanul „szerző” pipára gyujthat velük, ha csak bolond fővel önként nem rohan vesztébe értékesíteni akarván a veszélyes papírokat. F. é. január havának egyik szomorú napján ismét ott sétálgatott a kirakat előtt. Nem tehetett róla, oda huzta — a szive. Igen, igen a szive, mert ő szive mélységes érzelmével belészeregett a kirakatban büszkélkedő aranyakba. Ezek nem oly veszedelmesek, gondolá magában. Nincsen számuk. Jajveszékelt a gazdájuk. S e gondolatra ármányosan nevetett. Megvárta, míg a téli kora éjszaka jótékony sötétségbe burkolta az egész tájékat s gyorsan munkához látott társaival. Betörték a kirakat ablakát. De ó keserű sors! Csúpan csak két darab négyes arany a zsákmány. Mindegy. Nem hagyja ott. S elmenekülnek az éj sötét leple alatt. Az aranyak megvoltak tehát, de felváltásukról szó sem lehetett. Olyan bolond nem volt, hogy a jogos tulajdonoshoz vilte volna felváltani. Két hónapig tartotta magánál a fényes jószágot, míg egyszer Eszékre vitte utja. Hopp! Nagyszerű eszme. Egy barátjával beváltatta egy ottani váltóüzletben, de vesztére. Mert rájöttek, hogy nem igaz szerzeménye volt és elfogták. A hétfőn megtartott végtárgyaláson nem is tagadta tettét. Hiába is tagadta volna. A kir. törvényszék Göbel elnökleite alatt fél évi börtönre ítélte el, a vizsgálati fogságból

4 hónapot beszámítván. Főlebbezés nem történt és így az ítélet azonnal jogerős lett.

NYILT-TÉR. *)

KÖSZÖNET NYILVÁNTÁS.
Mindazok, kik hön szeretett s felejthetetlen boldogult

EISENHUT FRIDA

f. hó 21-én végbement temetésén megjelenésük, koszorúk küldése és egyéb részvétüknek kinyilatkoztatása által mély fájdalomunkat enyhíteni igyekezték, fogadják ez uton is hálás köszönetünket.

Pécsett, 1894. július hó 24-én.

EISENHUT ANTAL
és családja.

*) Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget A szerk.

Gabona-arjegyzék.

Pécs szab. kir. városában 1894. évi július hó 25-én tartott helyi vásárról.

Az árak métermázsánként számítatnak.

| | őszi | 6 frt | — | — | frt | — |
|-----------|---------|-------|----|---|-----|---|
| Buza | tavaszi | — | — | — | — | — |
| | uj | 5 | 80 | 5 | 70 | |
| Kétszeres | uj | 4 | 80 | 4 | 70 | |
| Rozs | ó | — | — | — | — | |
| | uj | 4 | 60 | 4 | 50 | |
| Árpa | őszi | 5 | — | — | — | |
| | tavaszi | 5 | 80 | 5 | 70 | |
| | uj | — | — | — | — | |
| Zab | őszi | — | — | — | — | |
| | tavaszi | 6 | 20 | 6 | — | |
| | uj | — | — | — | — | |
| Kukoricza | uj | 5 | 70 | 5 | 60 | |

Kinálat: közép (mintegy 280 gabona kocsai velt a piacon)

Laptulajdonos:
NAGY FERENCZ.

Felelős szerkesztő:
PLEININGER FERENCZ

Szerkesztő:
BOGÁTHY MEDÁRD.

Gőzmalom eladás!

Egy jó karban lévő

gőzmalom 3 pár köre, 12 lóerejű gőzmozdonnyal

teljesen felszerelve Clayton Schuttleworth cégtől, olesón eladó és munkában megtekinthető

Weisz Mórnál Pozsegán.

SCHÖN WALD IMRE

Telefonösszeköttetési ászám 78



ékszerész, aranyműves és órás

PÉCSETT

Király-főutcza

a „Hattyu” termék épületében.



Ajánlja dús választéku raktárát a következő tárgyakkól:

Valódi ezüst, és alpacca, China-ezüst ékszerek eredeti gyári áron!

Valódi és China-ezüsttel diszitett Fayence virág- és gyümölcs-tartókat, asztali állványok, gyertyatartók, gyümölcs- és kenyérkosarak, kávé- thea- és mocca-servicek, legujabb angol Cognac-servicek, rendkívül elegáns és tartós kivitelben, cukorszelenzék, dohánydobozok, írókészletek, Sandwich-tálcák, vajkészletek, serlegek, sörös poharak, sétabotok a legszebb választékban, stb.

Most érkezett remek kivitelű **Ujdonság!**

„Szt. Péter Madonna” relief kép Chlor ezüsből, továbbá:

„PARISI UJDONSÁGOK!”

valódi francia iparművészeti tárgyak, melyek megtekintésére kirakatomat ajánlom a nagyérdemű közönség becses figyelmébe. Minden szemhez alkalma: legobb szemüvegek és orrszorítók, czélszerű kényelmes, legujabb szerkezetű foglaltványokban, valódi hegyijegecz (Bergeristall) vagy kristályüvegekkel ellátva, 1 frt 50 krtól feljebb óriási választékban.

Különös figyelmébe ajánlom a nagyérdemű főpapságnak, mindenkivitelű

templomi szerek elkészítését, valamint javítását,

melyek pontosan, meglepő csinosan, lehető jutányos áron, jótállással javíttatnak.